



- ទទួលបានសៀវភៅសិក្សាសំរាប់ម៉ូឌុលនីមួយៗដើម្បីគាំទ្រដល់ការងារប្រចាំថ្ងៃ ។ (ឯកសារនឹងចែកជូនជា ភាសាខ្មែរ អង់គ្លេស និងចិន) ។
- រោងចក្រទទួលបានការគាំទ្រពីក្រុមការងារកែលម្អរោងចក្រកាត់ដេរដើម្បីជួយក្នុងការអនុវត្តការកែលម្អ ។
- ទទួលបានឯកសារនៃការអនុវត្តល្អអមដោយរូបភាពដែលឆ្លុះបញ្ចាំងគំនិតល្អៗពីរោងចក្រដទៃទៀតនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាដែលបង្ហាញពីរបៀបកែលម្អអនុវត្តភាព គុណភាព និងលក្ខខណ្ឌការងារ ។
- ទទួលបានឱកាសចូលរួមក្នុងបណ្តាញការងារជាមួយនឹងរោងចក្រដទៃទៀតដែលចូលរួមក្នុងកម្មវិធី ។



ព័ត៌មានស្តីពីសិក្ខាសាលា

អង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ និងសមាគមរោងចក្រកាត់ដេរនៅកម្ពុជានឹងរៀបចំសិក្ខាសាលានៅថ្ងៃទី ០៤ ខែតុលាឆ្នាំ ២០០៤ នៅសណ្ឋាគារកាំបូឌីយ៉ាណា ចាប់ពីម៉ោង ០៨:៣០ ព្រឹក ដល់ ម៉ោង ១២:៣០ ល្ងាច ដើម្បីផ្តល់ប្រទេសវិសោធន៍ពីរោងចក្រ ដែលបានចូលរួមក្នុងកម្មវិធីសាកល្បងពីមុនមក និងផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមស្តីពីកម្មវិធី ។



អ្នកផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាល
 ការបណ្តុះបណ្តាលនឹងដឹកនាំដោយមានកិច្ចសហការណ៍ជាមួយនិងវិទ្យាស្ថាន VBNK ដែលជាវិទ្យាស្ថាននាំមុខគេក្នុងការបណ្តុះបណ្តាល និងបានបង្កើតកិត្តិសព្ទសំរាប់អាជីពនៃការផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលដ៏មានគុណភាព ។

ថ្លៃចំណាយ

រោងចក្រដែលចូលរួមនឹងត្រូវបង់ថ្លៃជាមុនសំរាប់ការបណ្តុះបណ្តាលចំនួន ១៧៥០ដុល្លារអាមេរិក ។ ការបង់ថ្លៃនេះគឺសំរាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលទាំងមូល ឯកសារបណ្តុះបណ្តាល និងការចុះជួយគាំទ្រដល់រោងចក្រលើការងារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកម្មវិធី ។ ការបង់ថ្លៃនេះគឺជាការជួយរំលែកភាគខ្លះនៃការចំណាយប៉ុណ្ណោះ ដោយតំរូវការកែលម្អក្នុងការងារនៃអង្គការពលកម្មអន្តរជាតិជាអ្នករ៉ាប់រងលើចំណាយដ៏ទៃទៀត ។

ព័ត៌មានបន្ថែម
 សូមដាក់ពាក្យសុំចូលក្នុងកម្មវិធី ដោយបំពេញទម្រង់បែបបទភ្ជាប់មកជាមួយស្រាប់ ហើយផ្ញើតាមរយៈ អ៊ីម៉ែល phearun@ilogsp.org.kh ឬហ្វាក់ស៊ែល ០២៣ ២១២ ៩០៣ មកឈ្មោះលោក វ៉ា ភានុន ឱ្យទាន់ថ្ងៃទី ២១ តុលា ២០០៤ ។ បើលោក លោកស្រីចង់ដឹងព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីកម្មវិធី សូមទាក់ទងអ្នកស្រី ម៉ូធីតា ជិន អ្នកជំនួយការប្រធានកម្មវិធីកែលម្អរោងចក្រកាត់ដេរ តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ ០២៣ ២១២ ៨៤៧ លេខបន្ត ១១៤ ឬតាមរយៈអ៊ីម៉ែល mothida@ilogsp.org.kh ។



INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION
 Centre Sector Working Conditions Improvement Project-Revolution Program
 N° 9, St. 312
 Boeung Kang Kang I
 Chamcasson, Phnom Penh
 Cambodia, P.O Box: 2642
 Tel: (855-23) 220 362
 Fax: (855-23) 212 903
 E-mail: gsp@ilogsp.org.kh



An Institute for Managers of Organisations
 Working for the Development of Cambodia
 N° 28 St. 80 (Corner Street 75)
 Sras Chok, Khum Daun Penh
 Phnom Penh
 Cambodia, P.O Box: 2307
 Tel: (855-23) 722 115
 Fax: (855-23) 722 117
 E-mail: office@vbnk.org
 Website: www.vbnk.org



**កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល
 រោងចក្រឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើង**

ILO - គំរោងវិស័យកាត់ដេរ





ទិដ្ឋភាពទូទៅ

ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ គឺជាអ្នកកម្រិតចំណូលលើការនាំចេញឈានមុខគេរបស់ប្រទេសកម្ពុជា។ ឧស្សាហកម្មនេះនឹងជួបប្រទះការប្រកួតប្រជែងកាន់តែខ្លាំងឡើងនៅពេលដែលប្រទេសកម្ពុជាភ្ជាប់ជាមួយជាសមាជិកអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (WTO) និង ប្រព័ន្ធកូតាត្រូវបានបញ្ចប់។

ក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីទាញយកផលចំណេញពីឱកាសទីផ្សារដែលកំពុងតែរីកចម្រើន គំរោងវិស័យកាត់ដេររបស់អង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ ILO និងវិទ្យាស្ថាន



បណ្តុះបណ្តាល VBNK រួមសហការជាមួយសមាគមរោងចក្រកាត់ដេរនៅកម្ពុជា (GMAC) នឹងរៀបចំកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលក្នុងគោលបំណងជួយឧស្សាហកម្មកាត់ដេររបស់ប្រទេសកម្ពុជាអោយរៀបចំខ្លួនដើម្បីប្រឈមមុខយកល្អនឹងបញ្ហានៅពេលខាងមុខ។

ការបណ្តុះបណ្តាល

នៅឆ្នាំ ២០០៣ និង ២០០៤ អង្គការ ILO បានអនុវត្តកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលសាកល្បងដែលមានរោងចក្រ ៧ បានចូលរួម។ កម្មវិធីសាកល្បងនេះបានទទួលជោគជ័យដ៏ត្រចះត្រចង់។ រោងចក្រដែលបានចូលរួមបានបង្ហាញពីការរីកចម្រើនដែលអាចវាស់បានក្នុងផ្នែកផលិតភាពប្រសិទ្ធភាព និងលក្ខខណ្ឌការងារ។ ឥឡូវនេះកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលសំរាប់វគ្គទីពីរដែលមានបញ្ចូលប្រធានបទថ្មីៗ និងឯកសារដែលទាក់ទងផ្ទាល់ដល់ប្រទេសកម្ពុជាកំពុងត្រូវបានរៀបចំឡើង។ រោងចក្រ

ចំនួន ១៤ នឹងត្រូវបានផ្តល់ឱកាសអោយចូលរួមក្នុងវគ្គទីពីរនេះ។ ដើម្បីអោយការបណ្តុះបណ្តាលទទួលបានលទ្ធផលជាអតិបរិមា កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលនេះនឹងកំណត់យកតែសិក្ខាកាម ចំនួន២៨នាក់ប៉ុណ្ណោះក្នុងសិក្ខាសាលានីមួយៗ។



ក្នុងនោះរោងចក្រមួយអាចបញ្ជូនតំណាងនិយោជក ២នាក់ និង តំណាងកម្មករ ២នាក់។ គ្រប់សិក្ខាសាលាទាំងអស់នឹងមានការបកប្រែប្រដេញពីភាសា អង់គ្លេសទៅ ខ្មែរ និងចិន ហើយពីភាសាខ្មែរនិងចិន ទៅអង់គ្លេស។ គ្រប់ឯកសារបណ្តុះបណ្តាល ទាំងអស់នឹងមានជាភាសា គឺ ភាសាខ្មែរ ចិន និង អង់គ្លេស។

វិធីសាស្ត្របណ្តុះបណ្តាល

ការចាប់អារម្មណ៍កាន់តែច្រើនឡើងចំពោះលក្ខខណ្ឌការងារ រួមនិងបរិយាកាសប្រកួតប្រជែងលើឆាកអន្តរជាតិ នាំអោយមានតំរូវការផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលប្រកបដោយគុណភាពដើម្បីអោយសិក្ខាកាមមានសមត្ថភាពរកឃើញបញ្ហាកង្វល់ និងស្វែងរកដំណោះស្រាយដែលងាយស្រួលអនុវត្ត។



ការបណ្តុះបណ្តាលនេះនឹងប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រចូលរួមពិភាក្សាដើម្បីអោយសិក្ខាកាមនិមួយៗមានឱកាសចែករំលែកទស្សនៈរបស់គេម្នាក់ៗ ក៏ដូចជាការសាងបទពិសោធន៍របស់គេបន្ថែមទៀត។ សិក្ខាសាលារយះពេល ២ថ្ងៃ រួមមានការធ្វើកម្មវិធីកែលម្អដោយខ្លួនឯងដែលក្នុងកម្មវិធីនេះសិក្ខាកាមនឹងវិលត្រលប់ទៅកន្លែងធ្វើការរបស់ខ្លួនវិញដើម្បីអនុវត្តនូវអ្វី

ដែលខ្លួនបានរៀនពីសិក្ខាសាលា។ វគ្គសិក្សានឹងត្រូវរៀបរៀងដោយអ្នកឯកទេសអន្តរជាតិ និងតំណាងអ្នកទិញធំៗមួយចំនួនដើម្បីធានាអោយបានថាការបណ្តុះបណ្តាល និងការអនុវត្តមានភាពទាក់ទងគ្នា។

មាតិកា

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះចែកចេញជា ៧ ម៉ូឌុល ហើយមានរយះពេល១២ខែ។ ក្នុងចន្លោះពីម៉ូឌុលមួយទៅម៉ូឌុលមួយទៀត រោងចក្រនីមួយៗនឹងទទួលបានការជួយជ្រោមជ្រែងពីផ្នែកកែលម្អអោយរោងចក្រកាត់ដេររបស់អង្គការ ILO ដើម្បីអនុវត្តនូវអ្វីដែលខ្លួនបានរៀន។

ម៉ូឌុលទាំង ៧ រួមមាន៖

- បរិបទនៅជុំវិញសកលលោក
- កិច្ចសហប្រតិបត្តិការនៅកន្លែងការងារ
- គុណភាព
- សុខភាព និង សុវត្ថិភាពការងារ
- ផលិតភាព
- ការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស និង លក្ខខណ្ឌការងារ
- ការកែលម្អជាប្រចាំ

រោងចក្រដែលនឹងចូលរួមមានសិទ្ធិទទួលបានផលប្រយោជន៍ដូចតទៅ៖

- ការវិភាគពីតំរូវការក្នុងរោងចក្រនីមួយៗដើម្បីរៀបចំអាទិភាពសំរាប់ម៉ូឌុលនីមួយៗ។
- រៀបចំអាំងឌិការទ័រអនុវត្តសំខាន់ៗ ដើម្បីឱ្យមានភាពងាយស្រួលសំរាប់វាស់វែងការរីកចម្រើន។
- ចូលរួមសិក្ខាសាលា និងការបណ្តុះបណ្តាលតំរូវតាមរោងចក្រដែលនឹងធ្វើឡើងដោយអ្នកឯកទេសអន្តរជាតិ និង ជាតិផងដែរ។